



Zürich, 30.07.2009

Streetwork Newsletter Street Parade 2009

A tutte le persone interessate:

Le attuali tendenze delle sostanze:

- Dall'estate scorsa, i $\frac{3}{4}$ delle pasticche testate non contengono MDMA ma altre sostanze psicoattive o combinazioni di differenti sostanze psicoattive. Le più frequentemente vendute come se si trattasse di XTC sono il Piperazin, l'm-CPP, ma anche il 2-CB (allucinogeno) e il 4-FA (derivato dell'anfetamina).
- Durante il week-end della Street Parade bisogna aspettarsi un aumento delle contraffazioni o di incappare in altre sostanze (come per esempio, le metamfetamine) che potranno essere vedute come se si trattasse di pasticche di XTC. Si tratta spesso di medicinali (il Buflomedil, per esempio) che hanno un aspetto molto simile alle pasticche d'ecstasy.
- Per molti giovani, il week-end della Street Parade diventa un'occasione in cui consumare per la prima volta una sostanza. Questo comportamento può essere problematico in quanto i più giovani non hanno spesso le conoscenze per poter valutare gli effetti di una sostanza e come comportarsi di fronte agli stimoli della Street Parade in relazione a questi effetti, specialmente nel caso dell'LSD. *// bombardamento di stimoli esterni durante il party può scatenare un sovraccarico psichico che può manifestarsi attraverso stati di follia, tristezza o psicosi. => Le persone che presentano questi sintomi devono essere accompagnate in un luogo calmo e povero di stimoli. Comunicate con loro e, per l'assistenza, chiamate un amico o un conoscente.*

Protezione dell'udito

Anche quest'anno alla Street Parade ci saranno ancora i tappi per le orecchie. È molto importante che i partecipanti alla Street Parade li utilizzino, in particolare i bambini e i loro genitori. I timpani dei bambini sono più sensibili di quelli degli adulti e i rumori eccessivi possono provocare dei danni che possono essere avvertiti tutta una vita. I genitori che hanno



2 / 10

intenzione di portare con sé i loro figli alla Street Parade dovrebbero procurarsi dei tamponi auricolari all'inizio della manifestazione.

È importante informare i genitori sul rischio di danno all'udito e adottare attentamente le misure di protezione.

Alcol

L'alcol è la sostanza più frequentemente consumata durante il party e lo resterà anche quest'anno. È imponente il numero di partecipanti che si riforniscono di alcolici che poi portano con sé alla manifestazione. Oltre al consumo di birra, quello di superalcolici e di cocktail fatti in casa, sono in costante aumento. L'abuso di alcol, consumato in poco tempo, ma in grandi quantità e/o il consumo contemporaneo di droghe da party, possono essere problematici. Accanto alla disinibizione provocata dai suoi effetti, il consumo di alcol può aumentare l'aggressività, in particolare tra gli uomini. La maggior parte degli episodi di violenza capitati a margine della Street Parade possono essere messi in relazione con l'eccessivo consumo di alcol.

Anche quest'anno, i soccorritori EURO26 distribuiranno i volantini Safer Use con informazioni che riguardano i rischi legati al consumo di alcol e alcuni consigli in favore della salute. Gli avvelenamenti da alcool (coma etilico) possono essere problematici. Le persone che soffrono di avvelenamento da alcol devono essere affidate ai Soccorritori. Le soccorritrici EURO26 offriranno anche quest'anno dei buoni per acqua minerale gratuita.

In caso di grande calura

Il grande caldo può di per sé causare la disidratazione del corpo. Il ballo, l'elevato consumo di alcol e/o il consumo di sostanze psicoattive (che provocano un aumento della temperatura del corpo), possono ulteriormente disidratare il corpo.

Le persone che soffrono di problemi circolatori o che avvertono un certo surriscaldamento del corpo, devono prestare attenzione a bere acqua a sufficienza e a ripararsi in luoghi ombreggiati e freschi.

GHB/GBL:

La situazione relativa al consumo del GHB/GBL non è chiara. Fatto è che la maggioranza degli interventi d'emergenza, dopo a quelli legati all'alcol, siano quelli eseguiti a causa del consumo di GHB/GBL. Non è possibile stabilire se il GHB/GBL venga somministrato come ottundente da un estraneo. Alcune regole di comportamento, possono però proteggere dal consumo involontario di GHB/GBL.



3 / 10

- Non accettare bevande da estranei, non lasciare un drink incustodito, acquistare bevande solo presso i rivenditori ufficiali.
- Nel caso in cui una bevanda dovesse avere un gusto salato, è meglio evitare di finirla.

Indicatori del consumo di GHB/GBL: forte sonnolenza, estrema debolezza, discorsi incoerenti, nausea. Accompagnare subito dai Soccorritori i consumatori di GHB/GBL per i quali c'è il sospetto di un sovradosaggio o di consumo misto ad alcol.

Sostanze inaspettate attualmente in circolazione

XTC altamente dosate



Nome	Atomo	EURO
Peso	247.8 mg	203.0 mg
Diametro	8.36	8.14 mm
Spessore	4.14	3.34 mm
Solco di rottura	No	No
Colore	Rosa	Beige con rivestimento rosa
Contenuto	139.7 mg MDMA	120.8 mg MDMA
Testato a	Zurigo, Marzo 2009	Zurigo, aprile 2009

Più di 120 mg di MDMA possono essere troppi! Per gli uomini sani, non superare gli 1.5 mg di MDMA per ogni kg di peso corporeo, per le donne, non superare gli 1.3 mg per ogni kg di peso corporeo. Per esempio: a 60 kg di peso corporeo corrispondono 90 mg di MDMA per gli uomini e 78 mg di MDMA per le donne (formula: $1.5 \text{ mg} \times 60 = 90 \text{ mg}$; $1.3 \times 60 = 78 \text{ mg}$).

I rischi di un sovradosaggio di MDMA sono: sovrastimolazione del sistema cardio-circolatorio e sovraccarico psichico dovuto agli stimoli esterni. Effetti collaterali: anche a dosaggi inferiori, contrazioni mascellari, palpitazioni nervose e agli occhi. Nei giorni che susseguono al consumo si possono vivere sensazioni di depressione, difficoltà di concentrazione e mancanza d'appetito. Sovradosaggi regolari possono provocare lesioni cerebrali permanenti. *Le persone che presentano un sovradosaggio di MDMA dovrebbero riposarsi, sorseggiare bibite analcoliche, e rivolgersi ai Soccorritori in caso di disturbi fisici.*

4 / 10

XTC con m-CPP!



Nome	Kappa	Radioattivo/ Atomo È molto frequente!	Gatto / Cats	Mitsubishi
Peso	323.8 mg	263.3 mg	297 mg	294.7 mg
Diametro	9.1 mm	8.1 mm	8.1 mm	9.2 mm
Spessore	3.9 mm	5.3 mm	5.6 mm	3.6 mm
Solco di rottura	Sì	Sì	Sì	No
Colore	Arancione chiaro con macchie colorate	Arancione con macchie	Rosso con macchie bianche	Verde / pistacchio
Contenuto	45.2 mg m-CPP 10.7 mg domperidone	36.8 mg m-CPP 10.6 mg domperidone	25.9 mg m-CPP 5.1 mg domperidone	27.6 mg m-CPP 5.3 mg domperidone 1 mg metoclopramide
Testato a	Zurigo, luglio 2009	Zurigo, luglio 2009	Zurigo, maggio 2009	Zurigo, 05 + 06.09



Nome	Rolex / Corona	Cuoricino	Mitsubishi	Kappa
Peso	265.9 mg	322.7 mg	189.7 mg	274.6 mg
Diametro	8.2 mm	9.4 mm	7.1 mm	9.1 mm
Spessore	4.4 mm	4.3 mm	4.3 mm	3.5 mm
Solco di rottura	Sì	No	No	Sì
Colore	Verde pistacchi	Verde chiaro	Blu	Rosso con macchie colorate
Contenuto	45 mg m-CPP 1.1 mg domperidone 9.6 mg metoclopramide	47.78 mg m-CPP	14.1 mg m-CPP	36.24 mg m-CPP 10.4 mg domperidone
Testato a	Zurigo, aprile maggio 2009	Zurigo, luglio 2009	Zurigo, luglio 2009	Zurigo, luglio 2009



Informazioni sull'm-CPP

La sostanza: l'm-CPP (Meta-Clorfenil-Piperazina = 1-(3-Clorofenil)-Piperazina) è un derivato della piperazina e si presenta sotto forma di polvere. Viene venduto in pastiglie come se si trattasse di pasticche d'ecstasy. Il dosaggio massimo di m-CPP è di 50 mg. Modalità di consumo: ingestione. Dosaggio: circa 50 mg. L'm-CPP è un metabolita di un antidepressivo triciclo, il Trazodon.

Effetti: Leggero cambiamento delle facoltà percettive e sensazione d'ilarità (dopo 1-2 ore). L'effetto dura 4 – 8 ore. L'm-CPP non ha alcun effetto sulle prestazioni, il battito cardiaco e le pulsazioni non aumentano.

Rischi e effetti collaterali: come documentato dalla ricerca medica, l'm-CPP che agisce come antiricettore antagonista della Serotonina, può indurre panico e paura. Rischi e effetti collaterali vengono percepiti come una mutazione dell'effetto della sostanza: mal di testa, stanchezza, senso di vertigine, confusione, paura, tremore, nervosismo, difficoltà respiratorie, nausea e vomito.

Spesso anche per diversi giorni dopo il consumo, si avverte una forte sensazione di abbattimento. Attenzione: il consumo mischiato a MDMA (ecstasy) può causare delle convulsioni! Per 2-3 giorni dopo il consumo, l'urina può colorarsi di rosso-ruggine fino a prendere un colore rosso. Il consumo regolare può portare a depressione, ansia, disturbi psicomotori e disturbi delle funzioni sessuali.

Informazioni sul domperidone

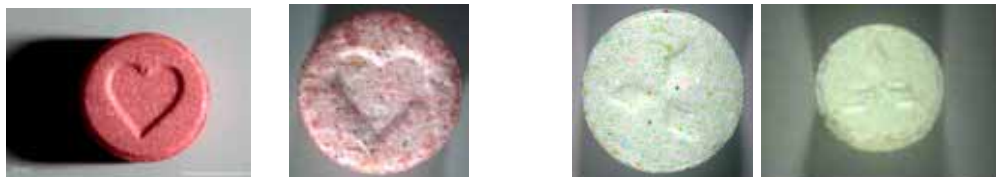
Il domperidone è un principio attivo presente in molti medicinali utilizzati per contrastare nausea e vomito (antiemetico). Appartiene al gruppo di farmaci antagonisti alla dopamina. Siccome il domperidone riesce a malapena a superare la barriera encefalo-ematica non ha effetti sul sistema nervoso centrale e quindi non ha effetti psicoattivi. Un importante effetto collaterale del domperidone è, oltre alla diarrea, un innalzamento dei valori della prolattina (ormoni presenti nel nostro organismo) che può portare ad un calo della libido, disturbi mestruali e impotenza. Se combinato con medicamenti per il trattamento dell'HIV o con alcuni antidepressivi (DAS, per esempio il nefazodone) il consumo del domperidone porta ad un forte aumento della dopamina. Questo aumento può portare alla tachicardia (disturbi del ritmo del cuore e battito accelerato). **La dose massima somministrata negli adulti è di 80 mg al giorno!**

Informazioni sul metoclopramide

Il metoclopramide (MCP) è, come il domperidone, un medicinale che appartiene al gruppo dei farmaci che contrastano l'azione della dopamina usato per il trattamento della nausea e del vomito. Al contrario del domperidone, il MCP ha un effetto sul sistema nervoso centrale.

6 / 10

Gli effetti collaterali sono: stanchezza, mal di testa, capogiro, insonnia, paura, irrequietezza e, nel caso di un consumo prolungato, rigidità muscolari. Ad alti dosaggi possono inoltre manifestarsi affaticamento, intorpidimento, nausea, disturbi locomotori, l'eccitabilità aumentata. **La dose massima tollerata da persone adulte è di 40 mg al giorno. Le interazioni tra m-CPP, Domperidone e Metoclopramide sono ancora sconosciute!!!**



Nome	Cuore	Cuoricino	Mitsubishi	Mitsubishi
Peso	187.6 mg	155.2 mg	284.5 mg	322.7 mg
Diametro	7.1 mm	7.1 mm	9.2 mm	9.4 mm
Spessore	4.1 mm	3.8 mm	3.4 mm	4.3 mm
Solco di rottura	Sì	No	No	No
Colore	Rosa scuro	Rosa con macchie rosse	Verde con macchie	Verde con macchie
Contenuto	<ul style="list-style-type: none"> • 9.3 mg caffeina • 16.1 mg m-CPP • 16.8 mg domperidone 	23.0 mg m-CPP 15.3 mg domperidone 2.1 mg anfetamina 4.3 mg caffeina	25.7 mg m-CPP 5.1 mg domperidone 2.0 mg metanfetamina	47.78 mg m-CPP 1.2 mg domperidone 7.8 mg anfetamina
Testato a	Zurigo, luglio 2009	Zurigo, luglio 2009	Zurigo, maggio 2009	Zurigo, luglio 2009

Informazioni sul consumo contemporaneo di m-CPP e caffeina

Accanto agli effetti ed agli effetti collaterali dell'm-CPP, questa miscela comporta un ulteriore rischio di disidratazione. Questo rischio aumenta, se vengono consumate più pillole in una notte. Le quantità di caffeina analizzate non provocano nessun effetto sulle prestazioni.

Informazioni sul consumo contemporaneo di m-CPP e anfetamine

La quantità anfetamina analizzata non porta a nessun aumento delle prestazioni. Come per la caffeina, questa miscela aumenta il rischio di disidratazione. Questo rischio aumenta notevolmente se vengono consumate più pillole durante una sola notte.

Informazioni sul consumo contemporaneo di m-CPP e metanfetamine

La metanfetamina è un anfetamina estremamente potente, con **effetti già a partire da dosi di appena 2 mg.**



7 / 10

La metanfetamina raggiunge il cervello molto più velocemente dell'anfetamina e l'effetto stimolante è più forte, dà maggiore ebbrezza e potenzialmente crea più dipendenza dell'anfetamina. La temperatura corporea, la pressione sanguigna e le pulsazioni aumentano. Vengono meno il bisogno di mangiare e dormire. Elevata autostima, accresciuta predisposizione al rischio, percezione bassa del dolore, euforia, nervosismo estremo e aumento della loquacità.

Rischi: Gli effetti collaterali a breve termine sono l'irrigidimento della muscolatura della mascella, secchezza del cavo orale, aumento della temperatura corporea, forte perdita di liquidi, frequenza cardiaca elevata, pressione alta e tremori in tutto il corpo, irritabilità e comportamento aggressivo (soprattutto in combinazione con l'alcol).

Le interazioni tra m-CPP, Domperidone e metanfetamine è ancora sconosciuta!

XTC con 4-Fa!



Nome	No Name	No Name
Peso	301.0 mg	171.8 mg
Diametro	7.0 mm	7.0 mm
Spessore	6.4 mm	4.1mm
Solco di rottura	No	No
Colore	Azzurro chiaro - bianco	Bluastro bianco
Contenuto	135,5 mg 4-Fa	83.2 mg 4-Fa
Testato a	Zurigo, giugno 2009	Zurigo, maggio 2009

Informazioni sul 4-Fa (4-Fluoroamfetamine)

La sostanza: 4-FA (1-(4-Fluorophenyl)propan-2-amina). si presenta sotto forma di polvere o di cristalli, appartiene alla famiglia delle fenetilamine (imparentate con metanfetamine, catinone e metcatinone) e viene venduto come se si trattasse d'ecstasy. **Per persone sane, si calcolano dosaggi di circa 120 mg.**

Effetti: sono inizialmente paragonabili a quelli delle anfetamine (speed). Inoltre, aumentando la secrezione di serotonina, il 4-FA ha un effetto emotivo simile a quello dell'ecstasy. Entrambi gli effetti vengono avvertiti in forma più debole rispetto a quelli percepiti con l'assunzione di anfetamine o ecstasy. Il pensiero viene percepito in modo più nitido, le riflessioni si intensificano e aumenta la voglia di parlare.



8 / 10

Gli effetti appaiono 60 minuti dopo l'assunzione e raggiungono la loro massima intensità dopo circa 90-120 minuti. Gli effetti durano approssimativamente 6-7 ore.

Rischi e effetti collaterali: Il 4-FA è una sostanza relativamente sconosciuta. È quindi molto difficile stabilire quali siano i rischi connessi al suo consumo. **Chi decide di consumare, diventa di fatto una cavia da laboratorio in quanto i rischi non sono calcolabili.**

Alcuni consumatori riferiscono di aver avvertito mal di testa e sentimenti depressivi nei giorni successivi al consumo. I rischi a lungo termine sono praticamente sconosciuti.

XTC con 2-CB

Le pasticche di vendute come XTC ma che contengono invece del 2-CB si distinguono generalmente per il loro ridotto spessore (Flatliner) e/o per il loro piccolo diametro.



Nome	No Name	Corona (Rolex)
Peso	Beige (con macchie)	Rosso mattone (Arancione)
Diametro	59.9 mg	161.2 mg
Spessore	5.05 mm	8.11 mm
Solco di rottura	2.28 mm	2.52 mm
Colore	No	Sì
Contenuto	10.3 mg 2C-B!!!	5.6 mg 2C-B!!!
Osservazioni	Mal pressata! Piccola pasticca (la metà rispetto alle abituali pasticche!)	
Testato a	Zurigo, Roggwil, Marzo 2009	Zurigo, giugno 2009

Informazioni sul 2C-B

La Sostanza: 2C-B (2,5 Dimethoxy-4-Brom-Phenylethylamina) è un derivato sintetico della mescalina.

Dosaggio: ingerire da 5 a max. 25 mg. Delle variazioni di appena 2 mg possono condizionare profondamente gli effetti. Attenzione ai dosaggi!

Effetti: le percezioni e i sentimenti diventano più intensi. A partire da 10-15 mg l'effetto è di carattere allucinatorio. Il confine tra dimensioni interiori e esteriori scompare. Si possono percepire delle forme colorate e sfuggenti nonché dei campi luminosi attorno agli oggetti e alle persone (aurea). Gli effetti durano meno e sono percepiti meno intensamente rispetto a quelli dell'LSD.



9 / 10

Gli effetti del 2C-B non sono paragonabili a quello dell'ecstasy.

Il 2C-B non dovrebbe essere consumato in combinazione con alcol o medicinali! Per le persone con malattie cardiovascolari o diabetici, i rischi legati al consumo di 2C-B sono più elevati. Non consumare mai 2C-B da solo.

Cocaina – attenzione ai tagli!

La cocaina è spesso un miscuglio di cocaina e di altre sostanze di taglio usate per aumentarne il volume. Una parte delle sostanze usate per il taglio non è psicoattiva (per esempio il lattosio), in questo caso, oltre agli effetti del consumo di cocaina, non si hanno altre conseguenze psichiche o fisiche. Tuttavia spesso le sostanze per il taglio vengono selezionate così da fare sembrare una dose di cocaina molto più forte. Molto spesso vengono utilizzati medicinali quali la fenacetina e la lidocaina. La fenacetina è risultata essere la sostanza più utilizzata. Le sostanze di taglio provocano un ulteriore sovraccarico psichico e fisico in quanto il corpo deve scomporre più sostanze diverse assunte contemporaneamente. L'utilizzo di stricnina o del veleno per topi per il taglio della cocaina, non è stato riscontrato dalle nostre analisi; probabilmente si tratta solo di leggende urbane.

PMA in Austria



Diametro: 7.07 mm, Spessore: 4.96 mm, Peso: 180 mg

Per la prima volta dopo il 2001, ChEck iT di Vienna ha di nuovo testato della PMA (Paramethoxyanfetamina) venduta come se si trattasse d'ecstasy.

Dopo circa un'ora dall'assunzione di PMA, la pressione sanguigna e la temperatura corporea aumentano fortemente e in modo improvviso. Poiché i consumatori sanno raramente che si tratta di PMA e non di ecstasy, capita spesso che d'incappare in un sovradosaggio ancor prima che se ne manifestino i sintomi. Questo equivoco può rappresentare un pericolo mortale. Ad oggi, a Zurigo non sono mai state testate delle pasticche di PMA. È quindi possibile dedurre che non ci siano pasticche di PMA sul mercato a margine della Street Parade.



10 / 10

Ulteriori informazioni saranno disponibili alla Street Parade (vedi www.saferparty.ch)

- Stand d'informazione e Drug-Checking alla fine della Bahnhofstrasse (all'altezza del Stadthausquai Analage, Marktplatz davanti alla Bürkliplatz): Sabato dalle 12.00 alle 20.00
- Stand d'informazione e Drug-Checking sabato al Lethargy alla Roten Fabrik a partire dalle 23.00
- Potete raggiungerci telefonicamente anche durante il week-end allo 079 431 70 04

Schizzo della mappa della città:

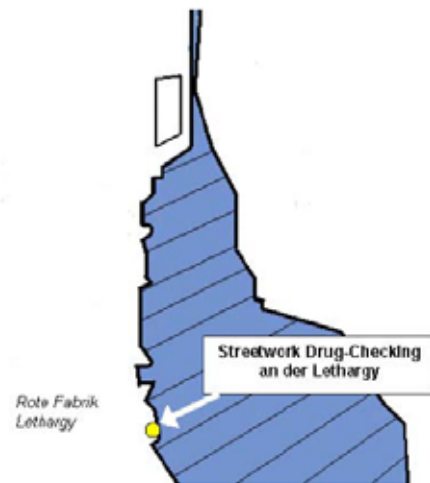
Streetwork Stand d'informazione 1 con Drugtesting:

Data: Sabato 8.08.2009
Orari d'apertura dei laboratori: 13:00 – 20.00
Stand d'informazione con Drugtesting gratuito
Sulla Bürkliplatz/Marktplatz (vicino alla Nationalbank)



Streetwork Stand d'informazione 2 con Drugtesting:

Data: Sabato 08.09 - Domenica 09.08.2009
Orari d'apertura dei laboratori: 23:00 - 07:00
Stand d'informazione con Drugtesting gratuito
Alla Roten Fabrik, durante il Lethargy



Alexander Bücheli und Christian Holler (Jugendberatung Streetwork, August 2009)
Traduzione e adattamento, danno.ch, agosto 2009